

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune **Champéry**
Gemeinde

Kanton **Valais**
Canton

WALLIS
VALAIS

Datum
Date

24 septembre 2017

1. Vorlage : **Bundesbeschluss vom 14. März 2017 über die Ernährungssicherheit (direkter Gegenentwurf zur zurückgezogenen Volksinitiative "Für Ernährungssicherheit")**
 1. Objekt : **Arrêté fédéral du 14 mars 2017 sur la sécurité alimentaire (contre-projet direct à l'initiative populaire "Pour la sécurité alimentaire", retirée)**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entres	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
		leere blancs	ungültige nuls			
820	416	12	6	398	336	62
Total		18				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und interzeichnet während der Sitzung,

à *Champéry* le **24 SEP. 2017**
in *den*

* Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

!! Pas de transmission par fax !!

* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Département für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

Le Président :
Der Präsident :

Alcaeus

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

Alcaeus

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

Alcaeus



PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde

Champéry

Kanton
Canton

WALLIS
VALAIS

Datum
Date

24 septembre 2017

2. Vorlage :

Bundesbeschluss vom 17. März 2017 über die Zusatzfinanzierung der AHV durch eine Erhöhung der Mehrwertsteuer

2. Objekt :

Arrêté fédéral du 17 mars 2017 sur le financement additionnel de l'AVS par le biais d'un relèvement de la taxe sur la valeur ajoutée

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelange Stimmzettel Bulletins entres	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
		Leere blancs	ungültige nuls			
820	416	4	6	406	203	203
Total		10				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à
in *Champéry* le **24 SEP. 2017**
den

Le Président :
Der Präsident :

A. Fournier

Les Secrétaires :
Die Stimmzähler :

[Signature]

* Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

!! Pas de transmission par fax !!

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

[Signature]

* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).



PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde

Champéry

Kanton
Canton

WALLIS
VALAIS

Datum
Date

24 septembre 2017

3. Vorlage :

Bundesgesetz vom 17. März 2017 über die Reform der Altersvorsorge 2020

3. Objet :

Loi fédérale du 17 mars 2017 sur la réforme de la prévoyance vieillesse 2020

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entres	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
		Leere blancs	ungültige nuls			
820	416	6	6	404	188	216
Total		12				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à in *Maurer* le den **24 SEP. 2017**

Le Président :
Der Präsident :

H. Guen

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

[Signature]

* Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

!! Pas de transmission par fax !!

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

[Signature]

* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

